Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale di statistica UST

14 Salute

Formulario di richiesta di ammissione nell'elenco dei revisori in codifica medica

14 dicembre 2023

Neuchâtel, 2023

Editore:	Ufficio federale di statistica (UST)	Concetto di layout:	Sezione PUB
Informazioni:	Segreteria di codifica: codeinfo@bfs.admin.ch	Copyright:	UST, Neuchâtel 2023
Redazione:	Settore Classificazioni mediche		Riproduzione autorizzata, eccetto per scopi commerciali, con citazione della fonte
Serie:	Statistica della Svizzera	Download:	www.statistica.admin.ch
Settore:	14 Salute		
Testo originale:	Tedesco		
Traduzione:	Servizi linguistici dell'UST		

FORMULARIO

1 Dati amministrativi

Data della richiesta all'UST	
Nome e cognome della persona richiedente	
Indirizzo della persona richiedente	
Numero di telefono della persona richiedente	
Indirizzo e-mail della persona richiedente	

2 Altri dati

Lingua delle revisioni	francese ☐ tedesco ☐ italiano ☐ (più indicazioni possibili)
Richiesta per	Somatica acuta ☐ Psichiatria ☐ Riabilitazione ☐
Data del conseguimento dell'attestato professionale federale di specialista in codifica medica	
Diploma equivalente / certificato di equivalenza ▪ titolo del diploma ▪ data del conseguimento	
Regione/i dove il revisore è disposto a lavorare	
Formazione complementare specifica alla codifica in psichiatria	
Esperienza professionale di almeno 1 anno in psichiatria	
Perfezionamento professionale specifico per la riabilitazione nel campo della codifica (applicazione delle regole di codifica per gli strumenti di misurazione nella riabilitazione: ADL, CIRS, test del cammino in 6 minuti (codici CHOP AA.-) / requisiti ANQ per gli strumenti di misurazione nella riabilitazione)	
Esperienza professionale di almeno 1 anno (grado di occupazione del 100%) nel campo della riabilitazione	

3 Documenti da inoltrare (da allegare al presente formulario)

Copia dell'attestato professionale federale	☐
Copia di un altro diploma con certificato di equivalenza o prova di equivalenza con l'attestato federale di capacità	☐
Conferma del datore di lavoro che la persona richiedente ha lavorato per almeno tre anni a tempo pieno nell'ambito della codifica medica	☐
Attestazione di perfezionamento professionale specifico per la psichiatria nel campo della codifica (applicazione delle regole di codifica per HoNOS/CA / requisiti ANQ per HoNOS/CA) o d'esperienza professionale di almeno 1 anno (grado di occupazione del 100%) nel campo della psichiatria.	☐
Attestazione di perfezionamento professionale specifico per la riabilitazione nel campo della codifica (applicazione delle regole di codifica per gli strumenti di misurazione nella riabilitazione: ADL, CIRS, test del cammino in 6 minuti (codici CHOP AA.-) / requisiti ANQ per gli strumenti di misurazione nella riabilitazione) o d'esperienza professionale di almeno 1 anno (grado di occupazione del 100%) nel campo della riabilitazione	☐

4 Conferme

La persona richiedente conferma di disporre, nella/e lingua/e sopra indicata/e, delle conoscenze linguistiche richieste al punto 3 del Regolamento concernente la revisione della codifica conformemente a SwissDRG, rispettivamente del Regolamento sull'attuazione della revisione dei codici nell'ambito della TARPSY e del Regolamento sull'attuazione della revisione dei codici nell'ambito della ST Reha, che sono necessarie per la revisione di casi di codifica.	☐
La persona richiedente si impegna a seguire regolarmente corsi di formazione continua.	☐
La persona richiedente si impegna a comunicare all'UST eventuali cambiamenti (indirizzo, cessazione delle attività di revisione ecc.) entro un mese di tempo.	☐
La persona richiedente conferma di poter dimostrare di avere un'attività del 50% almeno nell'ambito della codifica per l'anno di riferimento dei dati da rivedere (revisioni, codifica in ospedale, formazione continua ecc.).	☐

5 Eventuali osservazioni

Oltre al formulario deve essere inoltrata la documentazione seguente:

- copia dell'attestato professionale federale o del certificato di equivalenza;
- conferma del datore di lavoro attuale (o degli ultimi datori di lavoro) che la persona richiedente ha lavorato per almeno tre anni a tempo pieno nell'ambito della codifica medica.
- Per la revisione *nell'ambito della TARPSY,* copia dell'attestato di perfezionamento professionale specifico per la psichiatria nel campo della codifica o di un'esperienza professionale di almeno 1 anno nel campo della psichiatria
- Per la revisione *nell'ambito della ST Reha,* copia dell'attestato di perfezionamento professionale specifico per la riabilitazione nel campo della codifica o di un'esperienza professionale di almeno 1 anno nel campo della riabilitazione

Il formulario debitamente compilato deve essere inviato, unitamente alla documentazione necessaria,

- all'indirizzo e-mail codeinfo@bfs.admin.ch oppure
- all'indirizzo postale Ufficio federale di statistica, sezione Salute della popolazione, Segreteria di codifica, Espace de l'Europe 10, 2010 Neuchâtel.

L'elenco dei revisori viene aggiornato in giugno e dicembre di ogni anno con nomi, indirizzi ed e-mail dei revisori e pubblicato sulla pagina Internet dell'UST.

Per ulteriori informazioni consultare il foglio informativo allegato al presente formulario.

Contatto in caso di domande:

Segreteria di codifica UST
Ufficio federale di statistica
e-mail: codeinfo@bfs.admin.ch

Panoramica cronologica delle modifiche al documento

Versione	**Data**	
1.0	9.11.2011	documento originale
1.1	28.1.2013	modifica dell'indirizzo cui inviare il formulario
1.2	22.1.2016	modifica dell'indirizzo cui inviare il formulario
1.3	15.6.2017	aggiornamento delle diverse voci del formulario
1.4	15.12.2017	traduzione del testo tedesco in italiano
1.5	29.01.2019	aggiornamento delle diverse voci del formulario
1.6	28.06.2019	aggiornamento delle diverse voci del formulario
1.7	19.12.2019	aggiornamento delle diverse voci del formulario
1.8	29.06.2021	aggiornamento delle diverse voci del formulario
1.9	16.12.2021	aggiornamento delle diverse voci del formulario
2.0	14.12.2023	aggiornamento delle diverse voci del formulario